**debt, financial/债(Zhài)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| European Perspective | Jean-Luc Mathon | 11 Apr 2022 |

（债）源于拉丁语 debitum，即“应得的东西”，"债务人”（debtor）一词也由此而来，即欠下东西的人，特别是一笔钱。此外，会计术语 "借方"（debit）其反义词是贷方（credit），故此，债权人（creditor）一词，与意大利语中的“信誉”[[1]](#footnote-1)（credito）相关。

在法律上，债务指一种可被强制收取的义务。在道德层面上，它是用“关系债务”这一关键词来处理的良心责任。

债务的概念，可以追溯回远古时代。毫无疑问，那些实行给予和回礼，或进行交换的狩猎-采集者，对义务的观念十分熟悉。

直接或间接地，农业的出现和土地的占有有赖于集体劳动、“投资”、贷款，并产生了相关的债务。

债务是对经济、机构或私人债务权利的约束性表达。作为一种资源举措——债务必须得到保障。

自古希腊伊始，为合同债务提供担保的方法便已出现，如以土地或人身（奴役）作为担保。

被称为“horos”的石界碑（边界来自于“hora”一词，即小时）用于界定财产的范围，它也被用于已被抵押的田地，上面铭刻着债权人的名字和债务的金额。

在《雅典人的宪法》[[2]](#footnote-2) 中。亚里士多德讲到，无力偿还债务的农民，不得不将自己的土地交给债权人，成为农奴或奴隶，去耕种那些不再属于他们的东西。

亚里士多德报告称，立法者梭伦（SOLON）（公元前六世纪）通过“Seisachteia”，即“解除重负”，并借助废除债务，解放奴隶土地，拆除了作为这种奴役[[3]](#footnote-3) 标志的界石，以此终结了雅典的内战。

我们在吕库古（Lycurgus）（公元前 4 世纪）身上发现了这种想法，他是负责公共财政的地方执法官，而雅典彼时则完全处于混乱状态。在咨询了阿波罗神庙中的德尔斐神谕后，他制定了一部宪法（constitution）“......分配贡品，重整各区......建立一个由 30 名成员组成的议事院（senate）。（负责）协商并化解，但人民会有反驳和决定的权力......”（普鲁塔克（Plutarch），《吕库古的一生》第六章，2）。

“分配贡品"（捐缴）：指的是减轻债务负担；“重整各区”：指的是重组领土；“（负责）协商并化解，但人民将有权力反驳和决定”：对民主不错的定义。

在古罗马——菲德斯（Fides）是他们的守护神，诚信和荣誉女神，债务和合同的保护者——债务人被债权人关押，直到他的债务能够得到偿还；他在市场和公共场所[[4]](#footnote-4)走动时，脖子上会绕着绳子。债务与过错有关，随后还与罪孽[[5]](#footnote-5)有关。

在此情形下，我们在此时发现了更人性化的债务政策之前提，当时凯撒在军事上打败了卢西塔尼亚人（Lusitanians）（今葡萄牙人）后，就像梭伦一样，他十分注意安抚国家。“他恢复了城市的和谐，并致力于平息债权人和债务人之间的分歧。他命令债权人每年拿走债务人三分之二的收入，债务人只享有剩余的三分之一，直至他的债务全部偿清。这一举动奠定了他的声誉”（普鲁塔克，《吕库古的一生》，12）。

当对私人债务和商业债务的区分在欧洲逐渐形成时，法国在 1254 年废除了对私人债务的监禁判决，而涉及欺诈性破产的死刑，也将在 17 世纪消失。

法国于 1867 年废除了对商业债务的监禁判决，并于 2004 年废除了对公共债务的监禁判决，但在自发不执行税收和海关罚款的情形下依旧存在。

在 15 世纪郑和下西洋的和平史诗中，中国让西方人看到了对待债务问题的截然不同的图景，郑和下西洋的庞大舰队，在与中国海和印度洋毗邻的国度航行。

其目的不是为了奴役某个国家，也不是为了觊觎其它民族的财富，而是通过给予奢丽的艺术作品，来证明明朝的宏伟和富足。给予比只去得到和接受那些象征性的贡品更为高贵，如此来让被征服的国家认识到中国不需要（它们的）帮助。郑和向外国统治者宣称，世界能提供给他的国家的唯一东西，就是敬意、尊重和友谊。[[6]](#footnote-6)

中国不可能长期忍受这种国际收支不平衡的状况。郑和这位海军上将没有后继者，国家（在后来）也被封闭了，但对西方人来说，知道中国对太阳系彗星研究项目的空间探测器，以这位海上丝绸之路的伟大探险家的名字来命名，并非无足轻重。

"债务"一词，似乎并非中国传统文化的一部分，作为替代，中国会使用“量入为出”[[7]](#footnote-7)（measure expenditure against income）的说法，因此，中国的外债长期以来一直微不足道。

然而，2007-2008 年以房地产价值为抵押的高风险抵押贷款（被称为“次贷”）危机，正源于美国家庭的过度负债，将全世界卷入了衰退并必须为此制定恢复计划。

自 2007 年至 2014 年，全球债务每年增加 10%（而不是先前的 5.8%），由于历史上的低利率，这一趋势随后仍在持续。

时至今日，最大借款方（公共、公司、家庭综合）的债务/GDP 比率，各国分别如下：日本（400%）、法国（290%）、美国（256%）和中国（250%），其次是英国（247%）和意大利（246%）。这绝不意味着它们负债过多，如果偿债负担被商品和服务的出口额以及相关的外汇储备所抵消的话。

低收入国家的情况并非如此，它们的债务水平对其投资能力产生了负面影响，其民众利益要通过国际机构（国际货币基金组织、世界银行等）给予的债务或优惠贷款的减少和取消来获得。其本质是将一个“捐赠”的部分囊括其中，以便使实际偿还额将能低于名义额（根据国际货币基金组织的标准，至少 35%）。

但是，债务危机威胁着那些最脆弱的国家。20 国集团于 2020 年施行了“在 2021 年底之前，暂停为 48 个国家偿还近 130 亿美元的贷款"之规定。然而，据世界银行于 2021 年 11 月发表的一份研究报告显示，"由于在全球经济衰退期间债项（indebtedness）急剧上升，伴随着新冠疫情（COVID-19）所带来的危机，在2020 年，债务已由海浪变为海啸".……"私人债权人数量的增加，使债务问题[[8]](#footnote-8)的解决变得更为复杂"。

因此发达国家在第三方国家（third countries）投资的财务可行性并不总是能够得到保证，远远不能。

引用中国商务部国际贸易经济合作研究员刘华芹教授的话，会很有意思：“在创新的第三市场合作模式下，中国企业和伙伴国的同行，可以在'一带一路'倡议[[9]](#footnote-9)所涉及的国家共同开发项目”，进而集中投资、风险和争端解决过程。

关于个人的过度负债，为了寻找共同的定义[[10]](#footnote-10)，欧洲国家以多年度的清偿计划来组织出对诚信债务人的保护——或通过纯粹而简单的放弃，如果债务人没有资产或有效资源，除了向信用事故档案进行报告外，没有任何制裁（银行在理论上仍旧可以自由（向个人）发放贷款）。

关键词“诚信”（good faith）也是指拒斥高利贷的放款人，同时也指尊重其顾问义务的银行家。拥有诚信的人“说他知道或相信的真实，从不说他知道或相信的虚假[[11]](#footnote-11)”，他本良心行事，不伤害他人。

合同法的一个基本概念，即诚信，与约束力一并，是欧洲自中世纪以来在欧洲形成的国际贸易惯例的法典——商人习惯法（LEX MERCATORIA）之核心。

这种常见的诚信原则，可以导向承认以下的事实，即根据预见性缺乏的理论[[12]](#footnote-12)，形势的变化可以证明针对的合同修改——在这种情况下是对贷款的修改，是正当的。

相互了解和相互尊重，是诚信概念的基础，这就是对全世界的挑战——处于至为极端的暴力的掌握之中——而我们希望和谐永存。

1. 阿兰·雷法语历史词典（Alain REY historical dictionary of the French language）。 [↑](#footnote-ref-1)
2. 亚里士多德《雅典人的宪法》，第五章，2；第六章，2。 [↑](#footnote-ref-2)
3. 同上。 [↑](#footnote-ref-3)
4. 让·马里·特沃德（Jean-Marie THIVEAUD），债务的原始秩序（the primordial order of debt），《金融经济学期刊》（journal of financial economics），1993。 [↑](#footnote-ref-4)
5. J.艾鲁（J. ELLUL），《圣典、研究和调查》。 [↑](#footnote-ref-5)
6. 丹尼尔·博尔斯汀（Daniel BOORSTIN） （《发现者》，Laffont版，1988）。 [↑](#footnote-ref-6)
7. 赵永升教授，先进国家的主权债务（sovereign debt of advanced countries,），《企业家》（Entreprendre） 08 11 2019。 [↑](#footnote-ref-7)
8. 朱利安·布瓦苏（Julien BOUISSOU），《世界经济》，21 01 2021。 [↑](#footnote-ref-8)
9. 参见 弗雷德里克·勒梅特（Frédéric Lemaitre），《国际世界》，17 02 2022。 [↑](#footnote-ref-9)
10. "通向过度负债的共同定义"，欧洲共同体，2008，DOI 10.2767 /17534。 [↑](#footnote-ref-10)
11. 安德烈·孔德·斯庞维尔（André Comte-Sponville），哲学词典。 [↑](#footnote-ref-11)
12. 让·吕克·马东 ，"约" ，中欧误解词典。 [↑](#footnote-ref-12)